

PRECIOS DE SUSCRIPCION

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50. FUERA DE PAMPLONA.—Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14. EXTRANJERO: Trimestre, 15; semestre, 25. El pago será adelantado.

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes, tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0,07, línea sencilla. Esquelas mortuorias, según muestrario.

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

EL UNICO CAMINO

Por la vinicultura

En el horizonte de dudas é incertidumbre que se muestra ante el porvenir de la Nación española, aparecen dos opiniones fundadas en argumentos mas ó menos sólidos que, según se apoyen en optimismos levantan ó en pesimismo displicente, aseguran la pronta rehabilitación del país ó pretenden que la nación perece lentamente por anemia.

Según los primeros, el grandioso desarrollo que de poco tiempo a esta parte se viene observando en las regiones para quienes el trabajo es norma de la vida, trocará en breve la situación de abatida y anémica, en pujante y vigorosa. Por el contrario, para los pesimistas el origen de la prosperidad material que se nota en las provincias industriales y que cuentan con hombres de iniciativas, no traspasará su eficacia á las regiones habitadas por propietarios sin ánimos para desarrollar las numerosas fuentes de riqueza que encierra nuestro suelo y subsuelo.

Preciso es reconocerlo; á excepción de unas cuantas regiones de España, el resto de la nación vive aun á la antigua, en cuanto á medios de producción; con una agricultura deficiente y abrumada por el fisco y las plagas; con una industria rutinaria é imperfectísima, y con el comercio en situación lamentable.

Las causas de tan triste atraso y apatía nacional consisten muy principalmente en que las personas de posición desahogada contentarse con gozar tranquilamente de las rentas del Estado, sin ocuparse en otras cosas que en censurar cuanto se salga de lo ordinario, criticando como descabelladas, presas que con un poco de trabajo y no tanto de capital descan llevar la vida y el progreso material á regiones sin fuerza y voluntad.

Este sistema es sencillamente el de que se vive y hacer vivir á los españoles á la moderna con los elementos de cultura y civilización de hace dos siglos.

Además el perjudicialísimo sistema de Hacienda de nuestro país, coreado y sostenido por el mayor número de representantes que no quieren convencerse de su proceder equivocado, se trueca manifiestamente en el establecimiento de monopolios y sindicatos de las clases que esquilmán siempre á la producción y la colocan más, de una vez en condiciones desfavorables para la competencia.

No basta únicamente que los directores de la desmedrada vida política española se preocupen con promover cuestiones que más tarde han de dar sus frutos convirtiéndose en motivos populares y en trastornos contínuos; es preciso recurrir á la oportuna producción á quienes trabajan sin descanso, es necesario comprender que los riquísimos productos que el territorio patrio encierra en su subsuelo, el agua abundante que se puede sin alimentar á sedientas tierras ni convertirse en energía, los abundantes bosques que se talan en vez de conservarlos y aprovecharlos, la mejoría de los puertos del extensísimo litoral, y, por último, la transformación productiva de los deficientes medios de comunicación con abrumadoras tarifas de transporte, serán la base de un porvenir sano y sólido.

El trabajo, que ennoblece y dignifica al hombre, aplicado convenientemente al fomento de nuestra riqueza nacional, es el único camino que puede conducirnos á la rehabilitación de nuestra querida patria.

Laborem omnia vincit.—D. M.

ROLLETIN DE EL ECO DE NAVARRA 14

LAS HAZAÑAS DE UN VALIENTE

0-()-0

blancos brillando al resplandor de la llama de la hoguera. Admirable—y á muchos les he oído la misma observación—cómo se agitan los sentidos en momentos críticos como tengo la convicción de que en ningún momento la vida es tan intensa como en ocasión que la sorpresa me sorprendió en un momento. Sentía el olor resinoso del bosque, el olor de las hojas, como jamás he sentido ni oído en ningún momento de mi vida. Bastante tiempo antes de que el jefe me dirigiese la palabra había estado oyendo un ruido sordo, monótono que se hacía cada vez más fuerte. Al principio era el ruido de las hojas que se movían, pero poco antes de que aquellos asesinos desatasen las piernas para conducirme al suplicio, oí ya lo más distinguido posible el pafiar de los cascos de los caballos sobre el suelo y el chocar de sa-

En el mitin de vinicultores celebrado el domingo último en Onteniente, fueron aprobadas las siguientes conclusiones:

Primera. Supresión absoluta del impuesto de consumos sobre el vino.

Segunda. Mantenimiento del statu quo en la legislación relativa á la fabricación de alcoholes industriales con productos del país y prohibición de fabricarlos con productos exóticos.

Autorización á los Sindicatos legalmente constituidos de vinicultores para que intervengan y fiscalicen el cumplimiento de la ley de Alcoholes.

Tercera. Favorecer la destilería vinica, eximiéndola de los impuestos directos, y sustituyendo éstos por tributos sobre los productos elaborados.

Cuarta. Exención del impuesto sobre el alcohol vinico destinado á reformar los vinos para la exportación.

Quinta. Imposición de derechos sobre las primeras materias destinadas á la fabricación de vinagre artificial.

Sexta. Unificación y reducción de las tarifas de ferrocarriles para los transportes.

Séptima. Revocación de la real orden de 49 de Agosto último, referente al impuesto sobre la cría de vinos por cosecheros.

Octava. Facultar á los Sindicatos de vinicultores para inspeccionar la venta de vinos con objeto de evitar su falsificación y adulteración.

Novena. Que se procure un régimen de expansión comercial que facilite la salida de nuestros productos agrícolas, especialmente de los vinos, mediante la reforma del Arancel y la celebración de nuevos Tratados de comercio.

Décimo. Orientación del Poder público en la política, desarrollo y fomento de los grandes intereses agrícolas del país.

Anarquía pedagógica

Desafiamos á los más sabios pedagogos extranjeros á que se orienten en el proceloso mar de la enseñanza oficial de España.

Aquí hay para todos los gustos, y así como en el trascurso del año se dan en el orden astronómico lluvias, caen en el orden didáctico chaparrones de planes de estudios, á gusto de los ministros y á ciencia y paciencia de los abusos y de sus familias. Las lluvias de nuestro firmamento duran lo que un relámpago; los chaparrones de planes de enseñanza se suceden, también, con vertiginosa rapidez, aunque dejan una estela fecunda en obstáculos, perjuicios y perturbaciones para la instrucción pública.

En siete años se han publicado siete formas de segunda enseñanza:

- 1.ª La de Groizard.
2.ª La de Puigerver (adaptación).
3.ª La de Bosch y Fustigueras.
4.ª La de Gamazo.
5.ª La de Pidal.
6.ª La de García Alix.
7.ª La de Romanones.

Con tanto afán de reformar, puede pensarse cuales hayan sido los resultados de la 2.ª enseñanza.

Y si en el orden docente resultan graves

bles contra los estribos. ¿Sería posible que yo, que había vencido con la caballería ligera, desde que apenas me apuntaba el bazo; no reconociese la proximidad de un regimiento de caballería en marcha?

—¡Socorro! ¡socorro, camaradas! grité. Los bandiños se arrojaron á mi golpeándome y me arrastraron hacia los árboles. Yo continué gritando con todas las fuerzas de mis pulmones.

—¡Socorro, hijos míos! ¡Que asesinan á vuestro coronel!

Mis heridas y los sufrimientos que estaba pasando desde hacía algunas horas habían producido en mí especie de delirio y no esperaba más que ver aparecer á mis quinientos húsares á la entrada de la esplanada con sus trompetas y el abanderado á la cabeza.

Pero lo que en realidad apareció fué bien diferente de lo que yo podía imaginarme. Entró en la plazuela al galope un buen mozo montado en magnífico corcel. Era de rostro imberbe y franco, y de aspecto resuelto y valeroso que me recordó el propio mío. Le cubría un extraño uniforme que debió ser rojo pero que estaba desteñido y tenía el color de hoja seca en todos los sitios más expuestos al aire. Sin embargo tenía sobre esas manchas galones dorados y en la cabeza llevaba un casco de metal brillante adornado de un penacho de plumas blancas que le caían á un lado. Galopó hasta llegar al centro del espacio descubierto seguido de cerca por cuatro ginetes, que llevaban el

perjuicios de la falta de unidad y estabilidad de los planes de estudios, en el orden económico, por lo que á Navarra atañe, la perturbación no es menos pequeña, pues el presupuesto de gastos del Instituto y de las Escuelas Normales no pueden tener el carácter de exactitud y fijeza que exige una buena administración. Es muy socorrido el sistema de los ministros de Instrucción pública: ellos decretan reformas, y con ellas aumentos y alteraciones en el número de los catedráticos y en sus sueldos. Disponen, por consiguiente, de fondos sobre los cuales no tienen derecho á disponer y para atenciones que no siempre tiene el carácter de necesarias y útiles.

Menos mal si una reforma fuera claramente beneficiosa para la enseñanza y hubiera esperanza de que tuviera estabilidad, porque entonces, el sacrificio empleado redundaba en bien de la Instrucción. Mas con esta manera de legislar por decretos y obedeciendo á las opiniones personales de cada ministro, solo se consigue la anarquía en la enseñanza y la perturbación en la parte económica de aquella.

Es tirar el dinero al agua en tanto no se haga una ley de la enseñanza en todos sus grados.

La exportación de vinos EN EL ÚLTIMO MEDIO SIGLO

Á mediados del último siglo, en 1850, la cantidad de vino común que exportamos ascendió á 35 millones de litros, valorados oficialmente á 15 centimos de peseta litro; fué mejorando la exportación hasta 1867, que pasó de 94 millones; osciló entre 137 y 167 millones en el periodo de 1868 á 1877, y comenzó su notabilísimo desarrollo en 1878, año en que la filoxera había comenzado á hacer grandes estragos en el viñedo francés.

En esos veintiocho años exportamos 2.946 millones de litros, oficialmente valorados en 1.045 y medio millones de pesetas, oscilando el precio medio del litro entre 15 centimos en 1850 y 35 en 1877.

En 1878 se abre la era de nuestras grandes exportaciones con 254 y medio millones de litros; enviamos 345 y cuartos en 1879, 531 en 1880, 860 y medio en 1881, 723 en 1882, 726 en 1883, descendiendo á 615 en 1884; se eleva á 654 en 1885, 797, 872, 840 y 919 en los años siguientes de 1886 á 1890, y llega á su grado máximo en 1891, que exportamos 1.108 millones, que valorados á 25 centimos producen la enorme suma de 277 millones de pesetas.

En ese periodo de catorce años, ó sea, la mitad que el anterior, la exportación se eleva á 9.830 millones de litros, valorados en 3.127 millones de pesetas, á los precios de 35 á 25 centimos.

Entra el periodo de decadencia en 1892 por la reposición en parte del viñedo francés y por la exuberante producción de la Argelia, y queda reducida la exportación en 1892 á 604 millones de litros, para llegar á 382 en 1900, sumando en este periodo de nueve años 4.746 millones de litros y 905 de pesetas.

La decadencia en la exportación, que tanto se señaló el año pasado, es aun mayor en éste, pues en el primer semestre se ha reducido á 138 millones de litros por valor de 27.637.520 pesetas, al precio de 20 centimos litro.

Resumiendo: hemos exportado en los últimos 51 años 17.622 y medio millones de litros, valorados en 6.078 millones de pesetas, resultando por término medio el litro á unos 30 centimos.

No mejor librados salen los vinos de Jerez.

Comienza su exportación en 1850 por 14 millones de litros, valorados en 26 y medio de pesetas; progresa lentamente en los años siguientes, hasta 1872, en que se exportan 47 millones y 50 en 1873, y comienza desde entonces á descender, llegando en 1878 á 25 millones, en 1893 á 14, en 1899 á cuatro y tres cuartos, en 1900 á cuatro y medio y en el primer semestre de este año á menos de tres cuartos de millón, por valor de 840.280 pesetas.

En esos cincuenta y un años sube el valor de la exportación de vinos de Jerez desde 26 millones de pesetas en 1850 á 117 en 1872, para descender hasta cinco millones y un tercio en 1900

mismo uniforme, todos completamente afeitados y con los semblantes encendidos; parecían más bien frailes que dragones. A una orden lanzada con voz breve y brusca, los cuatro soldados hicieron alto produciendo un ruido seco sus armas; mientras, su jefe avanzó al trote con arrogante actitud sobre su gran caballo. Yo enseguida reconocí, como era natural, aquellos uniformes extranjeros; eran ingleses. Los vela por primera vez, más por su aspecto general, y su actitud resuelta me convencí de que, en efecto, era verdad lo que me habían dicho, esto es, que eran gentes con las cuales daba gusto batirse.

—Eh bien! he bien!—gritó el oficial en bastante mal francés.—¿Qué ocurre aquí? ¿Quién ha pedido socorro?

En aquel momento bendije los meses en que O'Brien, descendiente de los reyes de Irlanda, me había enseñado el inglés. Los bandidos me habían desatado las cuerdas que me ligaban las piernas; de modo que no tuve que hacer mas que un esfuerzo y me quité las de las manos; coji mi sable, que estaba allí tirado cerca de la hoguera, y de un salto me subí sobre el caballo de Vidal. Si, apesar de mi rodilla herida, me subí al animal sin oíer pié en el estribo. De un tajo con el sable corté las cuerdas que rodeaban el árbol, y antes de que los bandidos pensasen en coger sus pistolas, ya estaba yo junto al oficial inglés.

—Me rindo, señor oficial—le dije en su lengua, aunque yo creo que mi inglés valía

y á poco más de tres cuartos de millón en la primera mitad de este año.

Si de estos vinos pasamos á los generosos, no los encontramos mejor parados. En 1850 exportamos tres millones de litros; al año siguiente se duplica esta cantidad y continúa progresando, hasta llegar en 1870 á su periodo más brillante, pues se exportaron 17 millones de litros, valorados en 25 y tres cuartos de pesetas.

Desde ese año comienza á descender á tres cuartos de millar de litros en 1900, valorados en 615.580 pesetas, sin que presente la de este año mejores síntomas.

Esta gran riqueza nacional, que comenzó por producir escasamente 33 millones de pesetas en 1850, se eleva á los cuarenta años á 310 millones de pesetas, cifra que se mantiene en 1891, descendiendo al año siguiente á 143 para descender aun más en 1900, en que solo exportamos por 82 millones, y poco más de 28 en la primera mitad de 1901.

Muchas son las causas que nos han traído á la difícil situación monetaria en que nos encontramos; pero leídas esas cifras que representaron en 1890 y 91 la tercera parte de nuestra total exportación, cuando en 1900 no representó ni aun la décima, no es posible poner en duda que á esa situación ha contribuido poderosamente la falta de mercados para nuestros vinos desde que casi se les cerraron los de Francia é Inglaterra, á los que llegamos á vender por más de 262 y 100 millones de pesetas, respectivamente, cuando en el último año solo le hemos vendido por 71 á Francia y por seis y medio á Inglaterra.

Terrible es la situación que se ha creado á nuestros cosecheros, y justo es que los gobiernos se preocupen de ella; pero tambien conviene que cosecheros y fabricantes mejoren sus productos, no olvidando que por su mala elaboración y mezclas impuras incurrieron en lamentable desprestigio. Para recuperarlo deben mejorar los presentes métodos y buscar nuevos mercados; y por su parte el gobierno procurar aliviar en lo posible la carga de los consumos, para ver si, combinados ambos esfuerzos, puede mejorarse la aflictiva situación por que atraviesa riqueza tan importante.

En la Audiencia

Ayer se recibieron los siguientes sumarios:

Partido de Pamplona.—Sobre muerte de Ceferino Miranda.

Tudela.—Contra Eusebio Gimenez Larrilla, por insultos á los agentes de la autoridad.

Estella.—Sobre amenazas.

Tudela.—Contra Santiago Sesma y otros sobre desórdenes públicos.

Han sido puestos en libertad los presos Luis Olivera, Segundo Enrique Labriguel, Julia M.ª Lasheras y Andrés Mur, que se encontraban en la cárcel de esta ciudad.

Señalamientos para hoy:

Juicio oral en causa del partido de Pamplona contra Cristóbal Lasa y Andrés Arana, por homicidio: defensor señor San Martín, procurador señor Aoz.

Declararán catorce testigos.

Para hoy está señalada la vista del pleito entablado por don Rafael Mataix contra la sociedad Iruretagoyena Hermanos de San Sebastian, por rendición de cuentas y abono de saldos.

Al primero defenderá y representará sucesivamente los señores Amorena y Vidaurreta y á la sociedad los señores don Serafin Mata y Oñeca y don Luis Abadía.

Los vinos en la Argentina

El diputado señor Barraquero ha presentado en el Congreso de aquel país un proyecto de ley sobre importación, elaboración, circulación y continuación para conocimiento de nuestros exportadores, tomándolo del Boletín Industrial de Buenos Aires:

más que su francés. Si queréis dirigir la vista á ese árbol de la izquierda, vereis cómo estos asesinos tratan á los honrados oficiales que caen en sus manos.

La llama de la hoguera se avivó, y todos pudieron ver lo que quedaba del cuerpo de Vidal.

—My God—gritaron el oficial y los soldados, que en español quiere decir ¡Dios mío!

Y los cinco sables salieron de sus vainas con un ruido acorado, y los cuatro jinetes se acercaron. Uno de ellos, que llevaba galones de Sargento, me tocó en la espalda diciéndome:

—Defender vuesaesa piel, francés.

—¡Ah! y qué bueno es tener un caballo entre las piernas y un sable en la mano. En mi gozo me puse á gritar, dando vueltas á al vez alrededor de mi cabeza con el sable.

El jefe de la cuadrilla avanzó con su sempiterna sonrisa en los labios.

—Tengo que advertir á vuestra merced que este francés es prisionero mío.

—¿Sois un miserable y un ladrón!—dijo el inglés amenazándole con el sable.—Vergeñza á que entre nuestros aliados haya semejante gente; pero yo os garantizo que si lord Wellington fuese de mi opinión no tardaría mucho en veros colgado de un árbol.

—Pero mi prisionero?...—continuó el bandido con su voz melosa.

—Vendrá con nosotros al campamento inglés.

«Artículo 1.º En el territorio de la República se considerarán vinos genuinos á los obtenidos por la fermentación del zumo de la uva fresca ó simplemente estacionada, y á los efectos de esta ley y de las leyes penales serán considerados vinos no genuinos:

«a) Las bebidas obtenidas con pasas.—b) Las bebidas obtenidas con los orujos.—c) Las que por las sustancias que contengan sean declaradas como tales en la reglamentación de esta ley.—d) Las mezclas de cualquiera de éstas con los vinos genuinos.

«Art. 2.º Queda terminantemente prohibido introducir, circular ó expendir con el nombre de vinos, las bebidas á que se hace referencia en el artículo 1.º, incluso a, b y c, y se considerarán como preparados para ese fin las existencias en bodegas, depósitos, casas de comercio, etcétera, de cualquiera de esas bebidas, sin su designación específica y sin la constancia de intervención de la autoridad competente.

«Los contraventores á esta disposición serán posibles del decomiso de la mercadería é incurrirán en la pena de un día de prisión, conmutable en 50 centavos por cada litro; sin perjuicio de las que establece el Código penal ó las leyes de higiene para los casos en que las mencionadas bebidas artificiales contuvieran sustancias nocivas á la salud.

«Art. 3.º Los vinos extranjeros al ser introducidos al país, y los nacionales al librarse al consumo, deberán ser previamente analizados por las oficinas químicas nacionales ó por los habilitados por el P. E. donde aquéllas no existieran.

«Los vinos importados no pueden ser objeto, en el territorio de la República, de manipulación alguna, coste ó mezcla.

«Los contraventores á esta disposición incurrirán en la mitad de la pena impuesta en el artículo anterior.

«Art. 4.º Los vinos alterados sensiblemente por las enfermedades comunes de éstos no podrán circular ni expendirse sino para otros usos y previa intervención de la Administración de impuestos internos y oficinas químicas nacionales.

«Los que introduzcan, circulen ó expendan vinos ó cualquiera de las bebidas referidas en esta ley, conteniendo sustancias nocivas á la salud, sufrirán el decomiso de la mercancia ó incurrirán en la pena del art. 2.º, sin perjuicio de lo que establece el Código penal.

«Art. 5.º Queda derogada toda ley ó disposición que se oponga á la presente, la que deberá ser reglamentada por el P. E.»

NUESTRAS CARTAS

De Vitoria

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Estimado compañero y amigo: Los precios de los mercados de Vitoria, en la semana última son los siguientes:

En el mercado de ganados: bueyes de 31 á 32 reales ralde, en vivo; vacas de 30 á 31 id., muertas; terneras, del país á 7 y 7 y medio kilo, en muerto, de Guipuzcoa á 7 id.; cerdos de 72 á 74 reales arroba, muerto, id. en vivo de 54 á 56; cabras de 88 á 96 reales una; ovejas de 44 á 48 una; y caballos á 400 reales uno, término medio. La entrada de ganado lanar, cabrio y cerda abundante.

En el mercado de granos se vendió el trigo de 46 á 47 reales fanega; cebada á 27, término medio; avena de 18 á 22; alhova á 46, y rica á 49.

La entrada de granos no fué tan abundante como se esperaba, porque los labradores aprovechan el buen tiempo que hace para sembrar.

Todo lo que entró en la plaza de cereales se vendió enseguida, la mayor parte sin entrar en el mercado, siendo esta activa demanda causa

—Una palabra solamente, á vos solo, antes que os le llevéis.

Se acercó al oficial; después, volviéndose hacia mí vivamente, me disparó la pistola en plena cara. La bala pasó por los pechos, atravesándome el chaco de parte á parte.

Viendo que le había fallado iba á lanzarme el arma á la cabeza cuando el sargento inglés, de un sablazo, le separó casaca y cabeza del tronco. Apenas brotó la sangre, cuando todos los de la cuadrilla se echaron sobre nosotros. Pero unos sablazos bien dados, y un arranque de los caballos nos pusieron bien pronto en salvo, y poco después trocáramos por el ca míno que descendía al valle.

Cuando nos alejamos de aquel barranco y nos halláramos ya en campo llano, nos paramos para ver las pérdidas que habíamos tenido. En cuanto á mí, herido y estenuado, mi corazón latía violentamente, como queriéndose salir del pecho, pero de alegría, al pensar que Esteban Gérard había dejado aquella bandada de asesinos un recuerdo que tardarían en olvidar. ¡Ah! ya se mirarian bien en adelante de poner la mano sobre alguno del 3.º de húsares. Me creía tan feliz, que comencé un discurso á aquellos bravos ingleses dándoles á conocer á la persona á quien habían socorrido. Iba á continuar hablando con expresiones sentidas sobre la gloria y la amistad que deben unir á los valientes; pero el oficial me cortó la palabra.

de que los precios se mantengan firmes, apesar de la abundante cosecha de toda clase recolectada.

Suyo atmo. El corresponsal.

8 Octubre 1901.

GACETILLAS

Ayer se celebraron en la iglesia parroquial de San Saturnino los funerales por el eterno descanso del alma del que en vida fué nuestro amigo el tesorero del Ayuntamiento don José M. Baquedano.

La asistencia á aquel acto fué muy numerosa, concurriendo concejales, empleados municipales y muchos amigos del finado.

Esta tarde, si el tiempo no lo impide, celebrará sesión el Ayuntamiento de Pamplona.

Las tropas de esta guarnición estuvieron ayer dedicadas á los ejercicios de instrucción, que fueron favorecidos por hermoso tiempo.

Segun nuestras noticias, son muchas las personas de Pamplona que puen visitar á Zaragoza con motivo de las fiestas de Nuestra Señora del Pilar, que comienzan mañana en la capital de Aragón.

Ha fallecido en Cintruénigo nuestro estimado amigo don Anastasio Santesteban y Lés, farmacéutico: su muerte ha sido muy sentida por las muchas simpatías que en aquel vecindario tenia, como se vió en la conducción del cadáver y funerales que por el alma del finado se celebraron en aquella villa, y á los que asistieron gran número de amigos.

Rogamos á Dios por su alma y nos asociamos al dolor de su desconsolada esposa doña Felisa de Luis, y hermanas políticas doña María de los Milagros Pejenaute y doña Sabina Uzqueta.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro amigo don Manuel Irigoyen, activo corresponsal de El Eco en Elizondo.

En la madrugada de hoy habrán salido para Alsásua, con objeto de cumplimentar á la Corte, en nombre de la Diputación, los diputados forales don Demetrio Martínez de Azagra y don Dámaso Escudero.

El tren real pasará por Alsásua sobre las diez menos cuarto de esta mañana.

Por el Sr. Gobernador civil se encarga la busca y detención de Crispulo Restituto Garcia, de 17 años, que desapareció de casa de sus padres, en Cascante, hace unos días.

Se halla gravemente enferma de pulmonía la esposa de nuestro amigo don Miguel Diezdiarrena.

A las diez de la noche de ayer le fueron administrados los Santos Sacramentos.

Deseamos de todas veras que la enferma recobre la salud perdida.

Aunque se dijo que la señora Duquesa de Villahermosa se encontraba el lunes en la estación de Pamplona cuando llegaron los restos mortales de su esposo el conde de Guauqui y el hermano de éste D. José Sebastian Goyeneche, no fué así, pues la ilustre y piadosa dama se hallaba en Javier, á donde había marchado días antes, para asistir al sepelio y funerales.

Después de una larga y penosa enfermedad, anteanoche á las nueve falleció don Angel Abaurrea, antiguo conductor de cadáveres al Cementerio.

A su viuda é hijos damos nuestro pésame.

R. I. P.

Hemos tenido el gusto de ver el título de hija adoptiva de Navarra, otorgado por la Diputación á la Excm. Sra. Duquesa de Villahermosa, extendido en un pergamino de grandes dimensiones por el empleado de dicha Corporación don Alberto Cid, cuyo trabajo ha merecido elogios de cuantos lo han contemplado.

Aparte de una greca y otros adornos, se ven en el pergamino el escudo de Navarra, el de los condes de Guauqui y el de Javier; pero lo que más resalta es una preciosa vista de este pueblo y junto á ella la imagen de San Francisco, rodeado de ángeles, extendiendo las manos sobre su pueblo natal, como protegiéndolo y dirigiendo la vista al Cielo en actitud de implorar para Javier las bendiciones del Altísimo.

Todo ello está ejecutado con sumo esmero, y el conjunto forma un excelente golpe de vista, por todo lo cual damos al Sr. Cid la enhorabuena.

Por el gobierno civil ha sido autorizado don Toribio Larrea y Dermit, para derivar del arroyo Leurtza 465 litros de agua por segundo de tiempo, 40 litros de la regata denominada Azcaldá 1.º, 25 de Azcaldá 2.º y de las llamadas Aistur 1.º y 2.º, 10 y 5 respectivamente, que hacen un total de 545 litros, para utilizarlos mediante un salto que se crea con el proyecto en la obtención de fuerza motriz con destino á usos industriales.

Al entrar en el chiquero de la plaza de toros de Fitero, una vaca hirió á un pastor en el muslo derecho. La herida es de pronóstico reservado.

Por el rectorado de Zaragoza se ha remitido á la Gaceta nota de los tribunales y de los opositores que han solicitado las escuelas vacantes en este distrito universitario, que han de proveerse por concurso único.

De acuerdo con lo informado por el ordenador de pagos de Guerra se ha resuelto que, el abono de las dos pagas que como prisioneros han sido concedidas á jefes y oficiales, no comprende á las pen-

siones de cruces que disfrutasen los interesados, una vez que éstas solo están afectas al de los sueldos, y no al de los demás devengos.

Un ruego al inspector del ferrocarril señor Palenzuela:

El comercio de esta capital en particular y todos los pueblos en general, enclavados en la línea férrea de su sección, le agradecerían pidiese é informase favorablemente á la Dirección de los ferrocarriles del Norte, la conveniencia de que se agregase una unidad ó sea un coche siquiera de tercera clase á todos los trenes de mercancías con destino á viajeros.

Nos escriben de Betelu:

«El lunes 14 de Octubre se jugará en Betelu una célebre apuesta por el rey de los apustularis del siglo XIX, don Domingo Igarabide (a) Juanagorri. Este individuo, que cuenta con la friolera de 72 años, no sueña todavía en cortarse la coleta, antes al contrario, se propone tomar el pelo á media humanidad.

La apuesta consiste en que hace el recorrido y por carretera, de seis kilómetros en 27 minutos, jugándose la cantidad de 500 pesetas.

Con esto y la lucha de carneros que habrá por la tarde, se espera que Betelu esté muy concurrido de guizones el día expresado.

En el gobierno civil se expedieron ayer 11 licencias de caza y 6 de uso de armas.

El día 7 á las diez de la noche se inició un incendio en Puente la Reina que pudo sofocarse á las dos horas de iniciado. Se calculan las pérdidas en unas 175 pesetas.

Créese que fué producido por descuido de una niña de unos doce años de edad.

Al ir á poner en marcha ayer, en la estación de Pamplona, el tren correo de Madrid, se suscitó una cuestión entre dos viajeros, no llegando á mayores gracias á la oportuna intervención de la guardia civil, que separó á los contendientes.

En honor á su excelsa Patrona la Santísima Virgen la Cofradía de Nuestra Señora del Pilar celebrará en la iglesia parroquial de San Nicolás los cultos siguientes:

El día 11 de este mes comenzará un solemne novenario, que será á las seis y media de la tarde, con gozos cantados, salve y, al final se rezará el santo Rosario.

El 12, día de la festividad de la Santísima Virgen del Pilar será la comunión general á las siete de la mañana con misa rezada. A las diez en punto se celebrará una solemne función con el Santísimo Sacramento expuesto, habrá tercia y misa rezada. A continuación la misa cantada con sermon que predicará el R. P. Fr. Felix de Villava, capuchino.

Concluida la función habrá misa rezada. Estará patente S. D. M. hasta las cuatro de la tarde en que, después de cantadas las completas, será la Novena con gozos y se servará, cantándose después el Santo Dios. Enseguida se llevará en procesión por la iglesia la imagen de la Santísima Virgen y para concluir se cantará la salve y se rezará el santo Rosario.

El 20 á las nueve de la mañana se celebrará el Aniversario acostumbrado por los hermanos difuntos, en cuyo día estará expuesta á la pública adoración la imagen de la Santísima Virgen.

Dicen de San Sebastian:

«Viajeros llegados ayer á esta ciudad nos dicen que el interventor del segundo expreso que salió ayer para Madrid cayó del estribo entre las estaciones de Legorreta y Tolosa.

Dicho empleado no debió causarse lesiones graves afortunadamente, por cuanto no se recibieron noticias del accidente en los centros oficiales á donde acudimos para adquirir detalles.»

El lunes celebraron su fiesta patronal los pueblos de Ablitas y Fontellas, reinando gran animación, habiendo sido muchos los tudelanos que asistieron á uno y otro pueblo.

Han acordado la rectificación de sus catastros los ayuntamientos de Aras, Arce (valle), Arellano, Armañanzas, Barga, Carcastillo, Cascante, Corella, Desajo, Espronceda, Ibargoiti, Lónguida, Monreal, Miranda de Arga, Mendaza, Nazar, Oroz-betelu, Ostiz, Aberin, Añorbe, Allin, Belascoain, Bertizarana, Diacastillo, Egüés, Juliana, Mendigorria, Olabar, Piedramillera, Petilla de Aragon, Pitillas, Puente la Reina, Songüesa y Torralba.

Escriben de Bilbao:

«Los más antiguos establecimientos de crédito de la localidad han acordado elevar el descuento al 6 por 100, lo mismo que el interés de los préstamos y de las cuentas de crédito.

La situación de la plaza, que venía empeorándose de día en día, desde que en fin de Abril se ofrecieron algunas dificultades para la liquidación de Bolsa, hacia temer la medida tomada ayer por el Banco de Bilbao y el del Comercio.»

Para cumplir condena han sido destinados, al penal de Burgos el preso Salustiano Munarriz y á la cárcel de Estella Elvira Lastiri: ambos se hallan en la cárcel de Pamplona.

Para asuntos que les interesan se servirán presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta ciudad Celestino Garralda Huarte y Aniano Moreno Velez.

Segun el cuadro comparativo leído en el Parlamento inglés, mientras allí consume cada habitante 0,39 galones de vino al año, y 0,33 en los Estados Unidos, consumen los franceses más de 25 galones, los portugueses unos 20, los italianos 18 y los suizos 15. En Austria Hungría baja el consumo hasta poco más de tres galones,

hasta menos de uno en Bélgica, y en Holanda se eleva al tipo británico. Los españoles, según dicha estadística, salimos á 19 galones por habitante y año.

Segun leemos en «El Liberal» de Bilbao, en la terrible catástrofe ocurrida en la línea de Lezama, de la que es director el tudelano don Antonio Bermejo y Lasheiras, por efecto de la explosión sufrió dicho señor una fuerte conmoción cerebral, á consecuencia de la impresión que recibió.

Fué atendido solícitamente por varios señores facultativos; y consigna el mismo periódico que el Sr. Bermejo continuaba á última hora algo más tranquilo, habiéndose salvado milagrosamente.

Hoy á las ocho de la mañana contraerán matrimonio en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, el joven guarnicionero don Francisco Solsona y la señorita Basilia Martínez.

Los nuevos esposos, á quienes deseamos todo género de felicidades saldrán para Zaragoza y Barcelona á pasar la luna de miel.

Nuestro diligentísimo é ilustrado corresponsal de Sangüesa, D. Cesáreo Castillo, ha demostrado una vez más su actividad y pericia en la extensa información telegráfica que le encargamos, para enterar inmediatamente á nuestros lectores de todo lo referente á las solemnidades celebradas los días pasados en el histórico castillo de Javier.

Reciba nuestro querido amigo el Sr. Castillo la expresión de nuestra, gratitud por la oportunidad, amabilidad é interés que respaldan en el telegrama que hoy publicamos y en los que nos ha dirigido en los días anteriores.

Los tribunales para las próximas oposiciones de maestros y maestras que se han de verificar en Pamplona han quedado constituidos de la manera siguiente. Para maestros: Presidente D. Pablo Tornadijo, catedrático; Vocales D. Fernando Romero, id; D. Ramon Bajo, profesor normal; D. Dionisio Ibarluzea, id; y D. Félix Navarro, profesor de Religión.

Para maestras: Presidente D. Manuel Nuñez, Director del Instituto; Vocales don José Riu, catedrático; D. Eustaquio Jaso, capellan del Instituto; doña Juana Eyaralar, Directora de la Normal, y doña Mariana Sanz.

Suplentes: D. Francisco Barnés y don Francisco Correa, catedráticos.

Habiéndose establecido en este Instituto los estudios elementales de maestros, se han encargado de explicar las asignaturas de Pedagogía y Caligrafía D. Atanasio Sanz, profesor Normal y D. Félix Serrano, Regente de la Escuela Práctica.

Dice «La Voz de Tudela»:

«Segun nos aseguran, la Comisión especial nombrada por el Ayuntamiento, para estudiar el asunto de la instalación en Tudela de una Escuela de Artes é Industrias, se dirigió al M. I. Cabildo Catedral, y á la Real Sociedad de Amigos del País, suplicándoles que nombraran una Comisión, que se uniera á ella, para mejor solucionar el asunto.

Se nos dice que, tanto una como otra Corporación, acordaron dar un voto de gracias á los señores que las representan en la Comisión mixta de enseñanza, y depositar en ellos su confianza.»

Precios del viaje de ida y vuelta en ferrocarril á Zaragoza, valederos desde hoy hasta el 21 del actual, ambos inclusive, en 2.ª y 3.ª clase; Cortes, 4'65 y 2'80, Bibaforada, 5'65 y 5'40, Tudela, 6'45 y 3'90, Tarazona, 2.ª 7'90, Malon, 2.ª 7'50, Cascante, 2.ª 0'20, Castejon, 7'80 y 4'70, Milagro, 8'50 y 5'10, Villafranca 8'85 y 5'30, Marcella, 9'45 y 5'65, Caparoso, 10'10 y 6'05, Pitillas, 10'50 y 6'30, Beire, 10'76 y 6'45, Olite, 11'10 y 6'65, Tafalla, 11'50 y 6'90, Garinoain, 12'25 y 7'35, Pamplona, 15'05 y 9'05.

El mercado que se celebró anteayer en Logroño estuvo poco animado debido sin duda á las ocupaciones de la vendimia y principio de siembra, cotizándose las especies á los siguientes precios:

Trigo, de 46 á 49 reales fanega; cebada, de 27 á 28; avena, á 21; maíz, á 58; alubias de la tierra, á 36; nueces, á 46; habas, á 36.

La Cámara de Comercio de España en Londres, ha tenido la feliz iniciativa de establecer clase de español, por su cuenta y á su coste, demostrando su patriotismo una vez más.

Y la Cámara inglesa de Comercio de Londres, ha puesto á disposición de nuestros compatriotas, y gratuitamente, locales á propósito de su departamento de Educación Comercial.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados á pasar algunos á la sección de la cuarta plana titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

Son los siguientes: Quintas, Arriendo de trinquete, Sustitutos, Atención labradores, Fuera canas, Venta de ovejas, Arriendo de hierbas, Pianos, Turjetas de visita, Hondaldn á vapor, Grandes novedades, Venta de muebles, Costurera de sastrer, Castaña superior, Depósito de mantas, Agricultores, Traspaso, El reformador, Herrador, Hierbas abortales, Nodriza, Nodriza, Forjador.

Anteojos Roca de precisión.—Unicos que conservan y mejoran la vista; como garantía se dan á prueba y no siendo satisfactorios á la vista se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubosc. Los de Navarra los pueden adquirir á precio de tarifa en casa de su representante doña Luisa Rodríguez, paseo de Valencia núm. 22, estanco. Para más detalles pídase el catálogo, que le entregará gratis. j d-17

Ayer se cotizó el pescado de mar en esta ciudad á los precios siguientes: Merluza á 4 pesetas kilo; atun 3; sardina 1,20; almeja 2,50; besugo á 2 y corcones á 3.

SECCION AMENA

NOTAS CÓMICAS:

En una tienda de volatería: —Vamos, para que no diga Vd., dejaré el pollo en cuatro pesetas. El comprador, saludando con ironía: —Y yo también.

—Tuve una vez un perro tan inteligente, que sabía distinguir á los pillos de las gentes honradas.

—¿Y qué hizo V. de él? —Tuve que venderlo. —¿Y por qué? —Porque me llegó á morder algunas veces.

Entre andaluces: —Las liebres de mi tierra no hay quien las alcance. Figúrate tú que tienen ocho patas y cuando se censan de correr con las de abajo se vuelven y corren cen las de arriba.

—Oye tú; aquí también cazamos muchas de estas liebres. —¿Cómo? —Atamos dos perros por el lomo.

PENSAMIENTOS:

Pocos hombres podrán decir «he sido feliz» casi todos dicen lo seré, y ninguno ha dicho yo lo soy.

La buena educación es el resultado de bastante buen sentido, de algo de buena inclinación y de un poco de abnegación en obsequio á los demás.

CHISTE ILUSTRADO:



—¡Ah, pillastre! Tan chiquillo y ya eres ladrón?

—No, señor, no lo soy. —¿Pues y lo que estabas haciendo? —Es que el ladrón es mi padre. Pero el porbreito está en cama y hay no ha podido salir á trabajar.

Advertisement for BUGEAUD wine, featuring the text 'VINO DE BUGEAUD' and 'ESTAFETA LOCAL'.

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER

Table with columns for 'Valores de Navarra', 'COTIZACION DE AYER', and 'PRECIOS'. It lists various commodities and their prices.

(Del Boletín de los Corredores de Comercio de Pamplona.)

EL TIEMPO: Temperatura máxima de antaayer 14'2, mínima de ayer 5'0. Altura barométrica á las 9 de ayer, milímetros. Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 161.

EN EL MATADERO: Reses sacrificadas: bueyes 6 vacas 7; terneros 10; carneros charros 17; id. merinos 1 ovejas 20.

HOSPITAL CIVIL: Ingresaron ayer 3 hombres y 0 mujeres; salieron 0 y 0 respectivamente; fallecidos 0 hombres y 0 mujer; quedando un total de 187 enfermos.

REGISTRO CIVIL: En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: Nacimientos.—Varones 1; hembras 2. Defunciones.—Ignacio Perez, de 3 años, de Pamplona; Angel Abaurrea, de 58 años, de Liédena. Matrimonios.—Ambrosio Clemente, de Egea de los Caballeros con Rafaela Icha, de Pamplona.

CARCEL DE PAMPLONA: Existencia en el día de ayer: De causa pendiente 45, Arresto mayor 7, En expectación de marcha 9, Total 61.

EN EL ALMUÑO: Cotización oficial. Precios que rigieron ayer: Trigo 22'45 reales robo; avena 12'40; cebada 12'70; habas duras 23'40; id. anchas 20; beza 22'80; maíz 00'00; arroz 18'50; giron 18'40; alhova 00'00. Vendidos 328 robos en trigo y cereales.

VIAJEROS: Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes: Don Ramón Martín, don Gastón Gerstein, don José Barón, don Antonio Pastor, don Julio Ngelechnich, don Juan Margenada, don Luis Galívar, don Enrique Donatía, don Juan Arzategui, don Antonio Serviano, don Horencio Echevarry.

Correspondencia: Calahorra.—D. J. A. corresponsal administrativo; recibidas 34 pesetas 50 céntimos, conforme.

BOLETIN RELIGIOSO: SANTORAL. DIA 10. JUEVES.—San Francisco de Borja, du-

que.—Francisco, hijo de los ilustres Duques de Gendía y emparentado con los reyes de Aragón, virtud. Queriendo el mundo conservar sus méritos honores, no cesaba de prodigarle empleos brillantes y títulos de distinción. Tiempo había ya que Francisco conocía los grandes obstáculos que la vanidad de la corte oponía á la perfección cristiana, y andaba meditando el modo de separarse de ellos para servir solo á Dios, cuya idea se arraigó mucho más en él cuando, abierto el ataúd de la Emperatriz para enterrarla en Granada, en virtud de la comisión que se le había dado, vió su rostro completamente desfigurado por la muerte. Renunció entonces el Ducado y Marquesado en su hijo primogénito, fundó en Gendía un Colegio de la Compañía de Jesús, y; por último, ingresó en ella. Después de haber ilustrado á España y Portugal con sus sermones, con sus sermoneos y milagros, volvió á Roma, y entregó su alma al Creador en 1572.

También se conmemoran hoy Santos Marcos, Victor, Florencio y Eulampio mártires; San Paulino, obispo.

¿De qué sirve al hombre ganar todo el mundo si pierde su alma?

CULTOS: Oficio de San Francisco con rito doble de segunda clase y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.

A las quince exposición, vísperas, completas, rosario, reserva, maitines y landes.

A las dieciocho y media rosario de los Escritos de Maria con plática. En Santo Domingo.—Cuarenta horas. A las nueve, novena rezada á Nuestra Señora del Rosario. A las diez y siete se expone S. D. M. y á las diez y ocho y media novena con gozos.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS: San Saturnino—Tecerías 9 y 11, 2.º San Juan Bautista—Dormitatoria 26, 3.º San Nicolás—San Gregorio 17, 2.º San Lorenzo—Mayor 61, 2.º San Agustín—San Agustín 22, 4.º

SERVICIO RÁPIDO: El Eco de Navarra Del extranjero

(Servicio especial)

Grandes refuerzos

Londres.—Van á partir nueve transportes con importantes refuerzos de tropas para el Cabo.

La secuestrada de Poitiers

Poitiers.—Ha tenido lugar la primera audiencia del proceso de la secuestrada Blanche Monnier.

Al salir del juzgado el acusado Marcel Monnier, su hermano, ha sido acogido por los gritos de muerte y por un estruendo de silbidos partidos de un millar de personas en actitud agresiva; de manera que con gran trabajo ha podido subir en el carruaje y volver á la cárcel.

Secuestro de una misionera

Nueva York.—Unos bandidos mandados por un jefe llamado Stone, se pidieron por un rescate de 600.000 francos. Hoy termina el plazo concedido, y se teme por su vida. La cuestión hecha en las iglesias alcanza á 100.000 francos. El New York Journal ha enviado 500 francos á Sofia. Se ha pedido una espina de los bandoleros.

¿Disfrazado?

Perpiñan.—Ha tenido lugar hoy una union de jefes carlistas, presidiéndola sugeto de maneras finas, bien que con larga blusa azul, como los arrieros, fiuelo encarnado en el cuello y gorra, públicamente se dijo después era el jefe de Solferino.

La policía francesa entera á la espina de los movimientos de los jefes carlistas, y se dice que hay desacuerdo entre ellos.

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 9 (18).

Complicados

Hoy han llegado á Madrid, condecorados por fuerza de la benemérita, tres honores dos mujeres, que fueron detenidas en la lencia, por considerárseles complicadas en el robo cometido recientemente en la casa de tabacos de Madrid.

Unos y otras han ingresado en la respectiva cárcel, y á ellas ha ido á tomar declaración el juez del distrito de la causa que instruye la causa sobre dicho robo.

Huelga terminada

Un telegrama oficial de Murcia anuncia que ha terminado la huelga de carpinteros mediante un arreglo entre ellos y sus patronos.

Esta mañana han vuelto al trabajo dos los que estaban en huelga.

Que sigan

Telegramas recibidos de distintos puntos del extranjero dan cuenta de que han

trido en la frontera del Natal varios combates favorables a los boers.

Jóvenes ejemplares

De Burriana (Castellón) comunican que varios jóvenes católicos de aquella comarca han acordado reunirse en Morella, para dirigirse desde allí a Zaragoza a pie, cuando se verifique la proyectada peregrinación al Pilar.

Agitación obrera

En Sevilla se ha verificado una reunión de representantes de las sociedades obreras, acordando enviar delegados al congreso obrero que va a celebrarse en Madrid.

En la misma ciudad se verificará el domingo un mitin, en el que probablemente se acordará la solidaridad de todos los obreros con los que están en huelga, y en consecuencia es posible que ésta sea general.

El tema del momento

Los periódicos de Madrid continúan dándole vueltas al tema de la supresión del impuesto de consumos.

En general abogan por esa supresión, pero mientras unos indican algunos medios para sustituir dicho impuesto, otros juzgan que la sustitución es muy difícil.

Reunión de Prelados

Han llegado a Villalva (Galicia) los Obispos de Oviedo y Tuy, que se dirigen a Mondoñedo, donde se van a celebrar conferencias episcopales.

Un crimen

En Jerez ha sido encontrado esta mañana muerto un comerciante apellidado García Peña.

En los primeros momentos se ha supuesto que se trataba de un suicidio, pero después se ha comprobado que no hay tal cosa, sino que ha sido un asesinato.

Urbanización

En casa del alcalde, Sr. Aguilera, se han reunido hoy varios diputados y concejales y otros amigos, para examinar el proyecto de urbanización de Madrid, presentado por el marqués de Zafra.

Huelga creciente

Continúa en Barcelona la huelga de albañiles, sin que haya indicios para esperar que termine pronto.

Al contrario, se nota entre los obreros de otros oficios tendencia a secundar a los huelguistas, lo que hace temer la huelga se generalice.

Zambra estudiantil

Un grupo de estudiantes de la universidad, que no tenían clase, por hallarse indispuerto su catedrático, han promovido un alboroto, dirigiéndose al Retiro.

La policía les ha salido al paso, y ha disuelto el grupo en la Carrera de San Jerónimo.

Menudencias

Hoy ha llegado a Madrid el señor Canalejas.

El ministro de la Guerra ha ido a caballo a presenciar las maniobras de Carabanchel, y, hace poco, ha regresado, acompañado de su estado mayor y escolta.

Bolsa de Madrid

COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA

Table with 3 columns: Instrument, Price, and Date. Includes items like 'Deuda perpetua 4 por 100 int.', 'Obligaciones de Aduanas', etc.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 9 (23 horas).

Por la viticultura

En Tarazona se ha verificado una reunión de viticultores, en la cual se ha acordado pedir la supresión del impuesto de consumos sobre el vino y que se prohíba la fabricación de vinos artificiales.

En ese sentido se elevará a los poderes públicos una instancia, que antes será remitida a los pueblos de la comarca, para que la firmen los ayuntamientos.

La comisión organizadora del mitin y el diputado a Cortes por aquel distrito están encargados de las gestiones.

Contra Blasco Ibañez

En Onteniente ha causado indignación un artículo que el señor Blasco Ibañez ha publicado en su periódico El Pueblo, censurando lo ocurrido en el mitin vinícola celebrado el domingo en aquella población, de la cual tuvo que salir el señor Blasco.

Se ha verificado una reunión para tratar de lo que convenía hacer con motivo de dicho artículo.

Veragua en Vigo

El ministro de Marina ha reunido en Vigo a los jefes y oficiales de la garnición, que han ido a visitarle.

Después el duque de Veragua se ha embarcado para presenciar la pesca con traína, y se proponía visitar las fábricas de conservas.

De Marruecos

El representante de España en Tánger, Sr. Ojeda, comunica que, según carta del Sr. Saavedra, han salido 3.000 soldados de Marrakhes para ver de rescatar a los cautivos españoles.

La autopsia ha demostrado que la madre de aquellos infortunados ha fallecido a consecuencia de una congestión cerebral, y se cree que ésta pudo ser debida, en parte, a las tristezas y aflicción que le produjo la pérdida de sus citados hijos.

Los rumores de ahora

El ministro de la Gobernación niega fundamento al rumor de que la venida del general Pando a Madrid se debe a la agitación carlista que se nota en Valencia.

El Correo Español insiste en censurar el empeño de algunos en atribuir al partido carlista propósitos de realizar un levantamiento, y dice que Dios premia la constancia en el cumplimiento del deber; que los carlistas son constantes en su misión, y que donde se hallan, están bien.

¡Buena gente!

En el proceso por el crimen que se cometió en la calle de Fuencarral, se ha comprobado que el muerto y su mujer eran conocidos como carteristas.

El delegado de policía ha prestado esta tarde declaración, siendo esta muy larga.

Triple crimen

Telegrafían de Barcelona que en la calle del Comercio se ha presentado en un establecimiento un sobrino del dueño a reclamar una cantidad.

Habiéndosele negado, el sobrino ha muerto de un tiro a su tío; ha acudido un dependiente, y también lo ha matado; y hecho eso, se ha suicidado.

Lavoz de Canalejas

El Heraldo, comentando la convocatoria de las Cortes, pregunta: ¿Para qué van a reunirse? ¿Para discutir unos presupuestos, que nadie conoce? Si es así, eso no vale la pena de que se abran las Cámaras. ¿Se pretende abrir un nuevo periodo de agitación retórica y de somnolencia legislativa?

Noticias

Continúa el Sr. Gamazo avanzando en la mejoría.

El ayuntamiento de Madrid ha terminado la discusión de sus presupuestos.

El Sr. Llorens, en nombre de los carlistas se propone tratar en el Congreso de varios asuntos de Marina y presentar expedientes importantes.

Todavía no se sabe en qué cuantía se aumentará el presupuesto de Comunicaciones.

Huelgas

En Barcelona han tenido un mitin los obreros huelguistas, y una comisión de ellos ha pedido al Ayuntamiento su influjo en favor de la jornada de ocho horas.

Las noticias oficiales de dicha población y de Sevilla comunican impresiones buenas sobre la solución para el término de las huelgas.

En Cadiz se cree que tendrá que cerrarse una fábrica, lo cual sería de funestas consecuencias.

De Sevilla dicen que resulta falsa la noticia de haberse rebajado la contribución de la fábrica de porcelana La Cartuja.

Un incendio

En una fábrica de pirotecnia de Oporto ha ocurrido un incendio, a consecuencia de una explosión, resultando muertos dos operarios y otro gravemente herido.

MENCHETA.

TERCERA CONFERENCIA

De San Sebastian

9 (23 h. 30 m.)

De Miramar

El ministro de jornada ha ido a Palacio a la hora de costumbre, pero sin llevar nada para la real firma; y su conversación con la Reina ha versado, según ha dicho, únicamente sobre detalles del viaje de la Corte a Madrid, que ya dije se verificará mañana.

Al efecto se están ultimando los preparativos y ha salido a vigilar la vía férrea.

Más preparativos

Hoy ha llegado el director general de Obras públicas, Sr. Arias y Miranda, con el Sr. Escalona, ingeniero jefe de la dirección del ferrocarril del Norte.

El Sr. Arias y Miranda, que acompañará a la Corte en su viaje a Madrid, ha conversado sobre esto con la Reina.

A él le han visitado muchos amigos, entre ellos, el presidente de la Diputación señor Machimbarrena.

La Corte

La real familia estuvo ayer tarde a últi-

ma hora en Pasajes y pasó a bordo del aviso Giralda para despedirse de su tripulación.

Hoy, que hemos tenido un día espléndido, ha paseado la Corte por las calles de esta ciudad, a la mañana y a la tarde, entrando en varios comercios, donde ha hecho algunas compras.

Por los tísicos pobres

El doctor Moliner ha salido en el segundo exprés para Viteria, de donde se propone pasar a Pamplona y otras poblaciones, para continuar en ellas, antes de regresar a Valencia, la campaña en favor de su proyecto de ley para la creación de sanatorios de tísicos pobres.

Le han despedido en la estación todos los médicos.

En apoyo de su citado proyecto, el doctor Moliner ha elevado al rey una instancia que mañana publicarán los periódicos.

Recuerda en ella, entre otros antecedentes, el interés que Alfonso XIII mostró por el sanatorio de Porta-coeli; dice que todos los estudiantes y médicos de España aplauden su proyecto, como científico, humanitario y piadoso; y que en ocho días que ha estado él en San Sebastian ha persuadido, a pesar de ser pobre su palabra, a favor del proyecto a la Diputación, el Ayuntamiento y otras corporaciones.

Añade que de aprobarse ese proyecto, antes de comenzar el nuevo reinado, sería como la aurora que precede a la salida del sol, y ruega al monarca que se tome la molestia de leer esta instancia durante su viaje a Madrid mañana.

El corresponsal.

Telegramas y telefonemas

DE SANGÜESA Y JAVIER

Sepelio solemne

9 (16 h. 45 m.)

Habiendo llegado ayer a Javier los restos mortales del conde de Guaqui y su hermano don José Sebastian, después de las preces de ritual se procedió a efectuar el sepelio y enterramiento en la cripta de la nueva iglesia, colocando los restos del conde bajo un artístico panteón y los de su hermano bajo el nivel del suelo, por no haber trascurrido todavía un año desde su defunción.

Después se entonó un nocturno, cantado por voces de la capilla de la catedral de Pamplona, asistiendo el cardenal Sancha y el Prelado de la diócesis.

El Orfeon en Sangüesa

El Orfeon Pamplonés llegó a Sangüesa anoche a las siete, entrando en la ciudad precedido de la orquesta municipal y de inmenso gentío.

Los orfeonales se hospedaron en las fondas de Oronoz y Labiano.

A petición de entusiastas admiradores, cantaron en la calle Mayor, alumbrados por faroles y hachas, interpretando perfectamente varios zortzikos, la obra Pepita, la jota Navarra siempre palante y otras composiciones.

Después, llevados al Casino de García, cantaron las Escenas tartaras, el Guernikako y el himno de Oloriz titulado Valientes Eskaldunas, todo entre delirantes ovaciones del público.

Exequias pontificales

El día espléndido de otoño ha favorecido la marcha a Javier hoy a las siete de la mañana, ofreciendo pintoresco aspecto la carretera por los numerosos grupos de viajeros, que iban a las solemnes exequias por los ilustres difuntos antes mencionados.

Después de celebradas gran número de misas, a las nueve de la mañana ha comenzado la Misa pontifical, celebrada por el cardenal Sancha, acompañándole, como asistentes de honor, los canónigos Sres. Tirapu y Garnica, y como diáconos de oficio, los canónigos Sres. Blanco y Arigita.

La Duquesa de Villahermosa asistía al acto en una tribuna.

El artístico templo ofrecía aspecto deslumbrador, pero severo, sobresaliendo el magnífico catafalco colocado con mucho gusto bajo la dirección del inteligente arquitecto de Pamplona don Angel Goicoechea.

La gran misa de Perosi ha sido ejecutada muy bien por el Orfeon pamplonés, acompañado del armonium por el Sr. Isturiz, resultando notabilísima. El sabor religioso de la música deja un recuerdo sentimental en los oídos de los concurrentes.

Rigurosamente vestidos de luto han asistido la familia, los deudos y dependientes de las casas de Guaqui y Villahermosa y además un inmenso gentío de Sangüesa y pueblos vecinos. Siendo el templo insuficiente para tal concurso, se han producido desmayos a consecuencia de la elevación de temperatura.

Oración fúnebre

Terminada la misa ha subido al púlpito el Prelado de esta diócesis, pronunciando una oración fúnebre notabilísima, digna de ser comparada con las de Bossuet.

Basándose en palabras de los Salmos de David ha elogiado a ambos hermanos Goyeneche, diciendo que estuvieron unidos por la naturaleza, primero, después en la fé católica, en las creencias y conducta piadosa y en los sentimientos caritativos; que ahora lo están en la eternidad sus almas, como lo están sus cuerpos en un mismo sepulcro.

El templo de Javier (ha dicho) es testigo elocuente de la piedad y caridad del conde de Guaqui, como el hospital será testigo de la caridad de su hermano D. José Sebastian.

Las elocuentísimas palabras del Prelado han arrancado lágrimas a muchos de los concurrentes.

Descansen en paz

Seguidamente se han cantado cuatro responsos por voces de la capilla de esa Catedral, oficiando respectivamente nuestro Prelado, el Dean y el Penitenciario de Pamplona y el Arcipreste de Sangüesa, terminando el acto con el precioso Liberame, de Perossi, interpretado magistralmente por el Orfeon, oficiando en esto el Cardenal Sancha. Era cerca la una de la tarde cuando terminaba el acto.

Banquete y limosnas

Una hora después ha comenzado el banquete servido por La Perla, asistiendo solamente el elemento eclesiástico y la familia.

Los pobres de Javier y otros pueblos han sido socorridos espléndidamente por la Duquesa.

Varias noticias

El orfeon regresa hoy a Pamplona, quedando aquí algunos de sus individuos que cantarán mañana en Javier otro oficio fúnebre.

Los viajeros recorriendo la carretera dirigen unánimes censuras a la Diputación por tener elevadas alcantarillas sin pretil, costando poca cantidad el arreglarlo. Me han facilitado el trabajo de información el administrador de la duquesa Sr. Ruiz de Galarreta y el Sr. Maisonave, por lo que les envío el testimonio de mi agradecimiento.

Telegrafiaré la salida del Cardenal y del Prelado de la diócesis.

CASTILLO

Ultima hora

No hay reforma

Madrid 10 (1 h. 50 m.)

El Sr. Villanueva ha tenido una conferencia con el subsecretario de Hacienda tratando de la reforma de los cuerpos de ingenieros de montes y agrónomos.

El resultado ha sido desistir de la reforma proyectada; de modo que continuarán dichos cuerpos como hasta ahora.

MENCHETA

Mantecadas de Viena

5 REALES LIBRA, 2 REALES DOCENA

C. LOZANO. San Nicolás 64. -1

Buena ocasión

En la esterería de Manuel Belso, sita en el camino Real núm. 20 de la ciudad de Tafalla, hay un gran surtido de esteras y yutes.

En el mismo establecimiento hay una gran partida de capazes de diferentes medidas; de las mejores construidas en Valencia. 4-2

Abonos

Superfosfato de cal de 16/18 soluble en el agua y en el citrato amónico se vende en Puente la Reina, calle del Cerco Nuevo núm. 13, a precio baratísimo. 8-2

Sociedad de corralizas

DE ARTAJONA

Esta Sociedad celebrará subasta el día 14 del actual a las once de la mañana para el arriendo de las corralizas que posee por un año ó por temporada de invierno. 4-2

Vacante de médico

EN SADA

Por cese de quien la ocupaba y traslación a ejercer su profesión en otro punto, se halla vacante la plaza de médico-cirujano de esta villa con los agregados de Moriones y Ezprogui, pueblos muy próximos y de escasísimo vecindario, siendo su dotación 625 pesetas anuales por beneficencia y 1875 por los servicios a los acomodados.

El agraciado podrá contratarse si le conviene con los pueblos restantes del distrito de Ezprogui, lo cual se deja a su libre voluntad, quedando en su beneficio lo que de tales pueblos obtuviere.

Los aspirantes a tal plaza presentarán sus solicitudes documentadas en la Secretaría municipal hasta el 17 de los corrientes.

Sada 4 de Octubre de 1901.—Con acuerdo del Ayuntamiento y vecinos; El Alcalde ejerciente, Apolinario Bastán.—El Secretario, Tomás Sanzo. 4-4

Interesante

PARA LOS CONTRATISTAS

La Exema. Diputación provincial de Alava sacará a subasta el día 22 de Octubre próximo las obras de cantería y albañilería del Asilo provincial de Santa María de las Nieves, importantes 496.467'95 pesetas, bajo el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de aquella Corporación. x 24-14

CRECIMIENTO DE LOS NIÑOS

Carta interesante

á los padres de familia

Hoy presentamos al público el retrato de una niña de 4 años de edad, juntamente con la carta que su padre nos ha escrito dándonos cuenta de su crecimiento. Nadie diría al contemplar este retrato, que esa niña haya estado tan débil y en condición tan inquietante, hace apenas pocos meses. El retardó en el crecimiento y la debilidad consiguiente pusieron con razón en mucho cuidado a los padres respecto a la salud de su hija. La carta describe el caso en los términos siguientes:

«Barcelona 21 de Mayo de 1900.

Muy Sr. mío: Tengo la satisfacción de participarle que mi hija Anita Torres, de cuatro años de edad, que crecía endeble, y por consiguiente falta de desarrollo, gracias a su tan celebrada Emulsión de Scott, que ha estado tomando por indicación del médico, se encuentra hoy fuerte y robusta, según lo demuestra el adjunto retrato, que envío a usted para que se haga cargo de que a pesar de mi entusiasmo por el gran beneficio que nos ha hecho la Emulsión Scott, no hay ninguna exageración en lo manifestado, autorizándole para que haga de ello el uso que le convenga.

RAMÓN TORRES.

Su casa, calle de Valencia, 420.

No es extraño, ciertamente, ver á menudo niños muy retrasados en su crecimiento. La causa de este fenómeno no es siempre fácil de determinar, pero los médicos saben por experiencia que la Emulsión Scott es siempre de positiva eficacia para ayudar á la naturaleza en el trabajo de crecimiento sano y vigoroso de los niños.

Este remedio soberano combina el aceite de hígado de bacalao, los hipofosfitos de cal y de sosa y la glicerina en una Emulsión perfecta y estable, grata al paladar y de positiva ayuda á la digestión. Quien haya ensayado la Emulsión Scott estará convencido de su eficacia, no tan solamente para las enfermedades de los niños, sino también en los casos graves de tisis, anemia, escrófula, etc., en los adultos, á igual de los de menor importancia como son toses, resfriados, catarros, etc. La Emulsión Scott aumenta el grado normal de la salud y por consiguiente conviene que no se use sino de la legítima, la que fácilmente se conoce por nuestra marca de fábrica — un hombre cargando á cuestas un gran bacalao — puesta en el envoltorio exterior de cada frasco.

Un frasquito de prueba será enviado gratis á quien lo pida á don Carlos Mares, calle de Valencia, 427, Barcelona, acompañando 75 céntimos en sellos de correo para pago de transporte.

1-1

Pérdida

De doce á media de ayer y desde la calle de San Nicolás por la de San Gregorio y Tacuera hasta la calle Mayor, se extravió un billete de 50 pesetas. Se replica á la persona en cuyo poder se encuentre, lo entregue en la calle de San Nicolás, 8, bajo, pues es de un pobre sirviente á quien se lo dió su amo para pagar un encargo. 1-1

Corraliza

Se arrienda la llamada del Planillo ó Norte, con salida á las Bardenas, sita en jurisdicción de Valtierra, propiedad de don Antonio Lapuerta. Para informes dirigirse á dicho señor en Pamplona; Valencia, 34, 4.º ó á don Julian Zapatero, en Valtierra. 3-1 p

Venta de casa

EN ESTELLA

Se vende la casa núm. 11 de la calle de la Estrella, libre de toda carga. Informarán calle Mayor núm. 91, 2.º en Pamplona. 2-2

Compra de uva

Se tomarán en partidas al por menor y mayor, durante todo el mes de Octubre en los gran de almacenes y bodegas de Toribio Díez, domiciliado en Falces.

Precios convencionales, según las clases y condiciones del fruto. 15-8

Perro de caza

Se desea vender uno de cuatro años que caza y daga.

Para informes en la zapatería de José M.ª Aizcorbe, Mayor 37 3-3

Concurso de obras

Se desea contratar la apertura de un túnel de 140 metros de longitud y las obras de cantería necesarias, para un salto de agua en Lumbier. Para detalles dirigirse á don Emilio Azarola, en Pamplona. 10-9 p

Angela de Guridi

tiene el honor de participar á su distinguida clientela que acaba de recibir los últimos modelos de sombreros de la presente estación para señoras y niños.

Se hacen toda clase de arreglos y se reforman los de fieltro. Zapatería 56 2.º derecha. 8-2 (n)

Tarjetas y membretes

AL MINUTO

Lotería y papelería de Casiano Díaz 17-Zapatería-17 13-3 (a)

Billetes de Navidad

Se expenden en la Admon. de loterías de José Rodríguez, Mercaderes núm. 23. 5-3 (a)

Se venden

varias cubas de varias cabidas buenas prensas modernas, comportas, comportillos y demás utensilios de bodega. Dirigirse á doña Concepción Moreno viuda de Landivar Villafraña (Navarra). 3-3

Dependientes

Hacen falta para la distribución de entregas en la Plaza del Castillo núm. 8. 4-3

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA

Anuncios recomendados

Quintas

El que suscribe cede sustitutos que ya tiene embarcados, y sirviendo en filas en la guarnición de las Islas Canarias, a todos los quintos que lo deseen; del actual reemplazo de 1901.

Esta casa, además de tener constituido depósito en esta Excm. Diputación foral y provincial de Navarra, para responder a deserciones, está siempre dispuesta a garantizar a los interesados todos aquellos contratos de sustitución que verifiquen con la misma, ya sea en metálico, ó bien en valores del Estado, etc. Además posee fincas tanto rústicas como urbanas capitalizadas su valor en más de *doscientas mil pesetas*; cuya garantía en fincas, no puede presentar ninguna otra Empresa de quintas de las que hoy se anuncian en esta provincia de Navarra.

Esta casa tiene hechos hasta hoy día, mayor número de contratos en el actual reemplazo, que entre todas las demás Empresas juntas de Navarra; y con ella verificaron sus contratos para librar á sus hijos, la Sociedad mútua de padres de la *Cámara de Comercio de Navarra*, titulada «La Bienhechora.»

Esta casa, ofrece precios sumamente económicos, y ventajosos, á pagar tanto al contado, como á plazos; al año y día, y en diferentes años, según convenga á los interesados; y lo que anuncia está dispuesta á probarlo en todo momento.

Oficinas: Paseo de Valencia, 14, principal, Manuel Castanera, Pamplona.—Corresponsales: Tudela, don Jacinto Olloqui, casa señora viuda de Miguel, banquero; Tafalla, don Jacinto Perez de Ciriza, banquero; Estella, señora viuda de J. Andrés Pozueta, banquero; Fitero, don Gerasio Alfaro, banquero. 15=8

Arriendo de trinquete

Se desea vender ó arrendar un trinquete ó Juego de pelota en el pueblo de Carcastillo. Informará Melchor Mendivil en Falces. 8=5 p

Sustitutos

El que suscribe tiene hasta la fecha 150 sustitutos filiados y embarcados para Canarias, para quintos del actual reemplazo, los que cederá á precios económicos y con toda clase de garantías en fincas rústicas, urbanas y valores del Estado libres de todo gravamen. Es la única casa en esta provincia que tiene depositadas en al Excm. Diputación *cuarenta mil pesetas* para responder á deserciones y contingencias de la sustitución: si conviene á los interesados nada se les cobrará hasta pasar el año y día de responsabilidad, como lo viene haciendo hace quince años.

Corresponsales que están autorizados para firmar los contratos: Estella, don José Zuza, procurador; don Julian Azagra, Tudela; don Isidro Huarte, procurador; Aoz, don Martín Lacaber; Tafalla, don Pantaleón Berruzo. *Casildo Triarte, San Nicolás, 6 y 8. 10=8 (a)*

Atención labradores

En el almacén de granos de Teodoro Gil en Tafalla se venden abonos de todas las clases. A fin de que el labrador pueda elegir el que más le acomode, tanto del país, como extranjeros.

Tengo bastantes existencias de las importantes casas de «Comptoir General des Engrais Chimiques Oscar Eychens» de Bruselas con el certificado de análisis efectuado en el laboratorio del Estado Belga, de la *Société anonyme des produits chimiques agricoles de Bordeaux* y de la fábrica de don Carlos Amusco de Logroño.

Todo del 10 al 12 por 100 de ácido fosfórico (correspondiente del 22 al 26 por 100 de fosfato) asimilable á las plantas.

También tengo superfosfatos de 18 al 20 y del 20 al 22 por 100.

Los pedidos que pasen de 50 sacos se darán sumamente arreglados. 20=7

Fuera canas

El tinte instantáneo del Dr. Clinet es el mejor conocido, no mancha ni quema, con un solo frasco para rubio, castaño y negro. Venta, pesetas 2,50.

Viuda de Vidaurreta, perfumería, y Manuel Flor, Zapatería, número 35. 80=18

Venta de ovejas.

Se venden 60 ovejas que están para parir, primadas, cuatro mudadas, seis dientes y cerra das: Dirigirse á don Demetrio Lizarraga, vecino del pueblo de Sorrauren. 8=8 p

Arriendo de yerbas

Se arrienda un aborral en Pitillas en el término denominado *Mostracas*. Dirigirse á doña Avelina Marco, en dicho pueblo. 8=6

Pianos

De las mejores marcas nacionales y extranjeras. Depósito exclusivo.

Se alquilan nuevos á precios de usados.

Venta al contado y á plazos de tres años sin exigirse cuota de entrada.

Instrumentos para banda y orquesta. Música de todas las ediciones.—E. Luna, Constitución 39, Pamplona. 16=6

Tarjetas de visita

Grabadas en litografía, esquelas de enlace, letra de cambio, etiquetas para vinos y licores y para farmacias. Estampas religiosas para santuarios, patentes para asociaciones religiosas y escapularios. Litografía de Blanquez, Estafeta 35. 4=3

Hondalán á vapor

Los propietarios que deseen hacerlo pueden dirigirse á don Pablo Jaurrieta en Peralta. 5=2 (a)

Grandes novedades

en papelería y objetos de escritorio. Se hacen toda clase de trabajos de imprenta. San Nicolás, 16 y 17. —51

Venta de muebles

Se vende una sillera y muebles, informarán calle de San Agustín número 22=2. 2=2

Costurera de sastre

Se desea colocar una que sabe cumplir con su obligación; darán razón en la calle de Pellejerías número 96 piso 3.º 3=3

Castaña superior

Se vende en la calle de San Lorenzo, núm. 25, 2.º á 4,25 pesetas el robo. 3=3

Depósito de mantas

DE LANA Se venden á precios de fábrica. Calle de San Saturnino núm. 7, comercio de Lorenzo Rasero. 8=7 (a)

Agricultores

La destrucción de ballueca, carbonilla y demás yerbas que tanto perjuicio causan se obtiene por el Regenerador Climet. De venta Miguel Echarrí, á cinco reales paquete, Zapatería número 47. 25=17 (a)

Traspaso

Se hace del acreditado almacén de vinos y licores de la calle de la Estafeta núm. 7. 5=3 p

El reformador

de sombreros que vivía en la calle Campana número 5 se ha trasladado á la calle de Pozoblanco número 18 piso 1.º donde sigue lavando y reparando toda clase de sombreros para caballeros, señoras y niños, á precios muy económicos. No confundirse, Pozo-blanco 18, pro 3=3 p

Herrador

Hace falta uno que sepa su obligación: en 12 meses de leche que desea criar en su pueblo de Echaurre. Para tratar de precio y condiciones con el casero en la misma posesión. 9=3

Hierbas aborrales

Se arriendan en Sarvil, jurisdicción de Echaurre. Para tratar de precio y condiciones con el casero en la misma posesión. 9=3

Nodriza

Hay una de 30 años de edad y 5 días de leche que desean criar fuera de Pamplona. Informarán San Gregorio, 6, principal. 3=3

Nodriza

Hay una casada, de 25 años de edad y diez meses de leche que desea criar en su pueblo de Artazu. Informarán calle de Tejería, núm. 10, piso 4.º 3=3 p

Forjador

Se necesita uno para el herraje de los carros en la carretería de Julian Ruiz en Pitillas de Navarra. 3=3

El empleo oportuno de

La Faja Eléctrica

Excluye otro tratamiento en la

Neuro-astenia (debilidad nerviosa, histerismo, gastralgias, dispepsias y diversas enfermedades del estómago é intestinos; espermatorrea, impotencia y esterilidad; tumores uterinos y desarreglos menstruales; epilepsia, corea y demás enfermedades nerviosas, resultado de falta de energías; reumatismos, artritis y enfermedades discrásticas, etc., etc. Mr. Alphonse Maurin, médico especialista, representante del «Gabinete Electro Terapico» de Madrid (Carretas, 19, pral), es portador de esta «Faja Eléctrica», así como del «Necrópilo Eléctrico» para la depilación del pelo y pestañas y para la galvano caustia y endoscopia. «El Auto-Moto-Eléctrico», para la curación radical de toda clase de hernias (quebraduras.) Mr. Alphonse Maurin permanecerá en esta capital hasta el día 15 del actual. Horas de consulta: De 9 á 12 de la mañana, gratis.—De 2 á 6 de la tarde, cinco pesetas.—Hotel de LA PERLA, Pamplona.—Se facilitan gratuitamente folletos explicativos.

Herniados (QUEBRADOS) y obesos

de ambos sexos y todas edades: señoras de vientre abultado, caído ó relajado, las que sufren descenso del vientre ó de la matriz, dolores lumbagos y abdominales y las encinta (embarazadas) que deseen precaver el aborto, NO DIVAGAR, quieren curación radical, vivir sin inquietudes, molestias, sufrimientos ni peligros diríjanse al renombrado autor de la Ortopedia especial ó á su delegado que permanecerá en Pamplona los días 9 y 10 del corriente y recibirá de once á una en el Hotel *La Pale*.

Nadie ignora hoy, y menos los señores médicos de alguna reputación, por estar bien patentizado, que las especialidades Ramón, únicas en su clase, son de positivos efectos en todos los casos é individuos, y que quien las usa tiene la más absoluta seguridad de lograr pronto sus deseos; así también lo han hecho constar las Reales Academias de Medicina y Cirujía. Pídanse el notable librito (208 páginas) *Ortopedia especial* que dicha casa dá y envía gratis. Carmen, 38 1.º Barcelona. 8, 9 y 10 3=3

Grandes viveros de ingertos en vides americanas de Zabalza y Bronte

propietarios viticultores en la villa de Aoz (Navarra) Temporada de 1901 á 1902

Ingeritos de vides elegidas del país sobre las siguientes variedades: Murviadro Rupestris 1.202 de Couderc.

- Aramón Rupestris Ganzin núm. 1. Rupestris Lot. Riparia Gloria de Montpellier. Riparia Rupestris 101-14 de Millardet. Riparia Rupestris 3209 de Couderc. Riparia Rupestris 3306

Es ya sabido y conocido de todos, que el procedimiento más fácil y sencillo para hacer hoy vides, es por medio de la planta ingertada, pues sin riesgo alguno y sin más trabajo que echar la planta y edrar alguna que otra vez, al segundo año se obtiene una abundante cosecha, con la gran ventaja de que no hay faltas en la viña, pues desde el primer momento queda esta completa. Para convencerse cualquiera de lo que decimos, nada mejor que visitar nuestras plantaciones, lo cual recomendamos á todos los interesados en hacer viñas, y al mismo tiempo verán también nuestros magníficos viveros. Para apreciar mejor, vengan á ser posibles antes de caer la hoja.

Garantizamos la legitimidad de todas nuestras plantas!! Nuestros ingertos no se han regalado nunca!! (Se remiten catálogos por correo á quien los solicite.) 15=12

Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 3 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Morales, Carretas, 39, Madrid. Pamplona, farmacia de J. Valencia.

Anuncio

Hay de venta en Tafalla 30 ovejas churras con sus corderos manantones en buenas condiciones. Dirigirse á don Juan Iriso. 3=3

Muy interesante á los Propietarios y Constructores de Obras

Los grandiosos almacenes de A. Vallejo y Vallejo facilitan en condiciones inmejorables

PAPELES PINTADOS para el decorado de habitaciones. BALDOSIN DE CEMENTO para frisados y pavimentos. LINOLEUM (ó sea alfombrado de corcho) para pisos. TRANSPARENTES de cuantas medidas se necesiten. PAPEL «GLACIER» para decorar ventanans en Iglesias, Balnearios, Casinos, Edificios públicos y asnas particulares, resolviendo el problema de colores á un precio muy reducido. AZULEJOS, FLORONES, CORNISAS y adornos de cartón-piedra; y cuantos artículos son precisos para el decorado interior de toda edificación. Dirección: A. VALLEJO Y VALLEJO, calle del Duque de la Victoria, núm. 18, VALLADOLID. 80=44

Vino Pinedo

DE KOLA COMPUESTO (Tónico nutritivo).—Kola, coca, cacao, guarana y ácido fosfórico. Convalecencia, anemia, raquitismo, afecciones nerviosas y cardíacas. Recomendado en el embarazo, lactancia, histerismo, digestiones difíciles, fatiga intelectual y corporal.—Puntos de venta: Farmacias de Pinedo, Cruz 10 y Gran Vía, 14, Bilbao; en Pamplona, farmacia del Dr. Marquina. Pídanse en todas las farmacias. —23 (a)

GRABADOR EN METALES Pte. de sellos en Caoutchouc Estacion, 2, VITORIA Especialidad en sellos para los Ayuntamientos, Corporaciones y para el Comercio. Sellos autómaticos, fochadores, timbres en seco, tarjetas para precintar, facturas para bordados, plomos—Rematadas, tintas para sellos y para marcar ropa. 6

Blancard con loduro de Hierro inalterable CONTRA la Anemia, la Fiebre de la Sangre, la Opilacion, la Escorbúta, etc. Es el Producto verdadero con la firma BLANCARD y las letras 40, Rue Bonaparte, en Paris. Precio: Fiascas, 4fr. y 2fr. 25; Jarabe, 3fr.

Hace falta una buena oficial. Calderería número 19, 2.º 3=2



Blancard

Ninguna ANEMIA resiste á la HEMOGLOBINA de V. DESCHIENS VINO * ELIXIR * JARABE * GRAGEAS y HEMOGLOBINA GRANULADA

CREME SIMON

Para suavizar y blanquear el cutis. Sastre Hace falta una buena oficial. Calderería número 19, 2.º 3=2

Boca, garganta, voz

PASTILLA F. PRIETO DE GUAYACINA Y MENTOL Siempre dan resu tado rápido y seguro para combatir las enfermedades de la Boca y Garganta, Tos por irritación y de las primeras vías respiratorias, ronquera, afonía, coquequillo, dificultad de tragar, fetidez de aliento, angina, dolor, picor, sequedad, granulaciones herpéticas etc. Se recomienda muy especialmente á los cantantes, oradores, profesores, y á toda persons que tenga que hacer mucho uso de la voz. Tienen la ventaja sobre sus similares, de que en su composición no entran sales minerales, que como el Clorato de potasa y otras debilitan las cosas del estómago. Nuestras pastillas, lejos de perjudicar el estómago, son un precioso tónico de las vías digestivas. Caja una peseta. Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguirre, Zapatería, 25. 7=3

El Jarabe Pagliano

INVENTADO EN 1838 por el Prof. GIROLAMO PAGLIANO, fundador de la casa, via Pandolfini, 18.—FLORENCIA. Es el mejor DEPURATIVO Y REFRESCANTE DE LA SANGRE. Especialmente indicado para usarse en la Primavera y Otoño. Más de 60 años de éxito consecutivo es la mejor garantía de su eficacia. Rechazar las falsificaciones Todos los productos de nuestra casa deben llevar la Marca de Fábrica Registrada, cuyo dibujo en azul celeste, tiene la firma en negro de Girolamo Pagliano. Unicos agentes en España: J. URIACHI Y C.ª—BARCELONA.